

TH-MIN

MANUALE DI INSTALLAZIONE E D'USO
(SOLO PER INSTALLATORI PROFESSIONISTI)



LA CONFEZIONE CONTIENE

TH-MIN | Manuale istruzioni

STANDARD EUROPEI APPLICABILI

Test elettrici in accordo con CEI EN 60335-1:2002, +A1:2004, EN 60335-2-43:2003,
CEI EN 55014-1:2000 +A1:2001 +A2:2002, EN 61000-3-2:2000, EN 61000-3-3:1995 +A1:2001,
EN 55014-2:1997 +A1:2001, EN 50366:2003

Direttivi applicabili: 2002/95/CE Direttiva RoHS, 2006/95/CE Direttiva Bassa Tensione e 2004/108/CE
Direttiva EMC

AVVERTENZE

AVVERTENZE GENERALI

- Leggere attentamente le istruzioni prima di installare o utilizzare il regolatore e conservare per future consultazioni.
- Il regolatore elettronico TH-MIN (di seguito chiamato solo TH-MIN) deve essere installato solo da tecnici qualificati e l'installazione deve rispettare tutte le leggi, norme e regolamenti in vigore nel Paese in cui avviene l'installazione.
- Non utilizzare il TH-MIN prima che sia completamente e correttamente installato.
- Non tagliare il cavo di alimentazione per interrompere la regolazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il TH-MIN deve essere imperativamente sostituito.
- La tensione nominale del TH-MIN deve essere la stessa dell'impianto elettrico (230 Vac \pm 10%).
- La presa di corrente (solo per TH-MIN con cavo di alimentazione con spina) e l'impianto elettrico devono essere dimensionati per sostenere la potenza richiesta.
- La presa di corrente deve essere compatibile con la spina del cavo di alimentazione del TH-MIN (solo per TH-MIN con cavo di alimentazione con spina).
- I dispositivi in classe I (dotati di filo giallo-verde o spina con contatto di terra) devono imperativamente essere collegati a prese o scatole di derivazione con contatto di messa a terra secondo le norme vigenti.
- TH-MIN non è destinato a essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, salvo che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con TH-MIN.

AVVERTENZE SICUREZZA

- Prima di tutte le operazioni di installazione o manutenzione, verificare di aver spento l'interruttore generale dell'impianto elettrico.
- Non utilizzare il TH-MIN con resistenze elettriche riscaldanti (vedi glossario) senza dispositivi di protezione atti a prevenire il surriscaldamento dello scaldavivande in condizioni anormali.
- Non inserire, neanche temporaneamente, oggetti metallici o le dita nella zona destinata alla connessione con lo scaldavivande.
- Non mettere in funzione il TH-MIN prima di averlo collegato correttamente alla resistenza elettrica (vedi glossario) consigliata dal costruttore e di aver controllato che l'O-Ring (vedi glossario) sia intatto e posizionato correttamente (vedere sezione "INSTALLAZIONE").
- Verificare la presenza nell'impianto elettrico di un dispositivo di sicurezza magneto-termico e differenziale ad interruzione omnipolare ad alta sensibilità collegato direttamente alla presa o alla scatola di connessione utilizzata.
- Lo scaldavivande deve essere installato in modo che la parte più bassa sia ad almeno 600 mm dal pavimento.
- Evitare che il TH-MIN venga in contatto con qualsiasi prodotto chimico o alcool, ivi compreso il liquido contenuto nello scaldavivande.

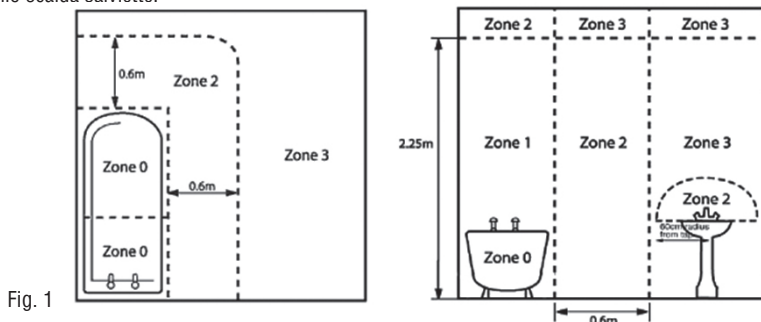


Fig. 1

- Il TH-MIN può essere in classe I o II. In bagno può essere installato nelle zone ammesse dalle normative di installazione nazionali vigenti per un dispositivo di riscaldamento elettrico IPX4 (Fig. 1) a condizione che il TH-MIN non sia raggiungibile da persone che utilizzano la doccia o la vasca.
- Il cavo di alimentazione deve essere collegato ad una presa o a una scatola di derivazione imperativamente posta ad almeno 25 cm dal pavimento (senza l'interposizione di una spina nel caso di TH-MIN con cavo di alimentazione senza spina).

GARANZIA

TH-MIN è garantito per 12 mesi contro ogni difetto di produzione dalla data di acquisto. La garanzia sarà presa in considerazione su presentazione della ricevuta di acquisto.

La garanzia di TH-MIN non è valida in caso di usi impropri del prodotto o di un'errata installazione.

CONTATTI

Inserire i contatti dell'azienda venditrice responsabile della fabbricazione / distribuzione dell'applicazione finita, dove questo controllo elettronico è utilizzato come componente.

PRESENTAZIONE PRODOTTO

Il TH-MIN è un regolatore elettronico destinato al controllo della potenza della resistenza elettrica installata in uno scalda salviette elettrico per l'asciugatura di asciugamani lavati in acqua e/o il riscaldamento ambiente.

Ogni altro utilizzo è vietato.

SIMBOLI E GLOSSARIO

Resistenza elettrica: elemento riscaldante elettrico che deve essere inserito nello scaldia salviette.

Innesto: parte della resistenza elettrica riscaldante che serve ad effettuare l'accoppiamento tra la resistenza elettrica stessa e il TH-MIN.

Cilindro delle connessioni elettriche: parte plastica del TH-MIN di forma cilindrica che contiene la guida contatti e su cui è inserita la ghiera.

Guida contatti: parte plastica mobile del TH-MIN contenuta nel cilindro delle connessioni elettriche che favorisce l'accoppiamento con l'innesto della resistenza elettrica.

Ghiera: anello mobile in plastica inserito nella parte superiore aperta del cilindro delle connessioni necessario al fissaggio del TH-MIN all'innesto della resistenza elettrica.

Raccordo: parte della resistenza elettrica che consente l'avvitamento della resistenza stessa allo scaldia salviette.

Gola: scanalatura ricavata nel raccordo della resistenza elettrica per contenere un O-Ring.

O-Ring: guarnizione a sezione circolare che viene posta in compressione tra l'innesto della resistenza elettrica e la parete interna del cilindro delle connessioni elettriche in modo da prevenire il trafilamento di acqua.

DATI TECNICI

SPECIFICHE TECNICHE

Tensione di funzionamento	230 V \pm 10% AC 50 Hz
Massima potenza dell'elemento riscaldante	2000 W
Classe d'isolamento	Classe I o II
Classe di protezione all'acqua	IPX4
Protezione meccanica della scatola	IK05
Temperatura di funzionamento	0 \div 50°C
Temperatura di stoccaggio	-20 \div 70°C
Grado di umidità consentito	0 \div 85% senza condensa
Impostazione della potenza	Analogica con manopola
Scala di impostazione	20 \div 100%

INSTALLAZIONE (EFFETTUABILE SOLO DA PERSONALE QUALIFICATO)

AVVERTENZE DI INSTALLAZIONE

- **Leggere attentamente le avvertenze generali e di sicurezza prima di procedere con l'installazione.**
- La presenza di un dispositivo di interruzione omipolare dedicata al solo apparecchio è obbligatoria. La distanza di separazione di tutti i contatti deve essere di almeno 3 mm.
- Il regolatore elettronico può essere installato solamente su impianti a 230 V. Per i dispositivi senza spina, rispettare i seguenti colori:

Colore filo	Punto di collegamento
Marrone	Fase
Blu	Neutro
Giallo verde	Terra (soltanto classe I)

- Il TH-MIN non deve essere installato a contatto con il muro o con il pavimento.
- Esempi di non corretta installazione dello scalda salviette con il TH-MIN (Fig. 2a).

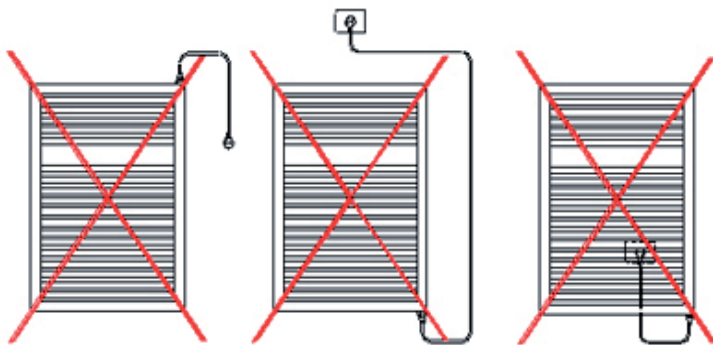


Fig. 2a

- Esempio di corretta installazione dello scalda salviette con il TH-MIN (Fig. 2b).

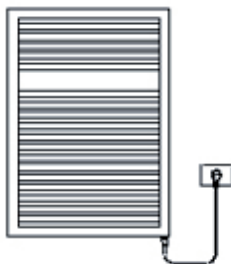


Fig. 2b

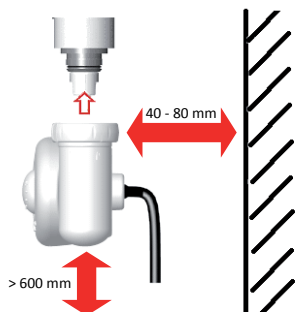
IMPORTANTE

Fig. 3

- Il regolatore deve essere installato ad una distanza dal muro compresa tra 40 mm (minimo) e 80 mm (massimo). Al fine di evitare pericoli ai bambini, questo apparecchio dovrebbe essere installato in modo che la griglia riscaldata più in basso sia ad almeno 600 mm dal pavimento.

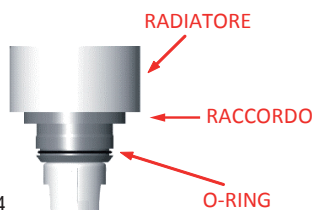
INSTALLAZIONE DEL TH-MIN

Fig. 4

1. Spegner l'interruttore generale. Assicurarsi che l'O-Ring del raccordo della resistenza elettrica sia inserito correttamente nella gola dedicata (Fig. 4) e che sia integro e senza tagli (altrimenti sostituirlo).



Fig. 5

2. Prima di collegare il TH-MIN sulla resistenza elettrica, portare l'indice della ghiera sul simbolo di lucchetto aperto (Fig. 5) (nota: le parti in rosso della figura nascono dall'esigenza di evidenziare i particolari, ma in realtà sono tutte dello stesso colore del TH-MIN).

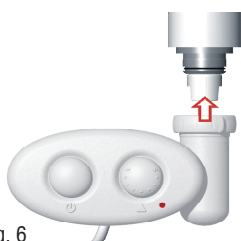


Fig. 6

3. Inserire il TH-MIN nell'innesto della resistenza elettrica (Fig. 6) con una moderata pressione; se necessario ruotare il TH-MIN fino a quando la guida contatti è allineata con l'innesto.

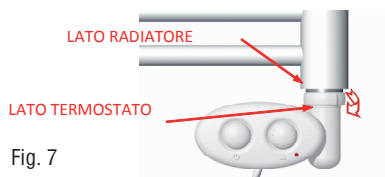


Fig. 7

4. Ruotare dolcemente il TH-MIN fino a raggiungere la posizione desiderata, avendo cura di non superare i 180°. Completare l'inserimento del TH-MIN (Fig. 7).

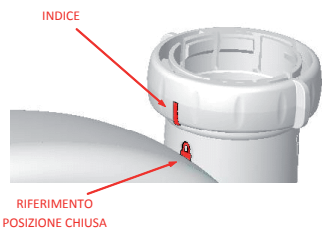


Fig. 8

5. Completare l'installazione ruotando la ghiera in senso orario, usando l'apposita chiave di plastica (se fornita), finché il riferimento è allineato al simbolo del lucchetto chiuso (Fig. 8).

6. Collegare il cavo di alimentazione del TH-MIN alla rete elettrica secondo le norme e i regolamenti in vigore nel paese in cui avviene l'installazione.

DISINSTALLAZIONE (EFFETTUABILE SOLO DA PERSONALE QUALIFICATO)

1. Spegner il quadro generale.
2. Scollegare il cavo di alimentazione del TH-MIN dalla presa della corrente (evitare di lasciare cavi di rete scoperti).
3. Ruotare la ghiera del TH-MIN in senso antiorario, usando l'apposita chiave di plastica (se fornita).
4. Estrarre il TH-MIN dall'innesto della resistenza elettrica.
5. Fare riferimento al manuale di istruzioni della resistenza elettrica (sezione "DISINSTALLAZIONE").

ATTENZIONE: Dopo la disinstallazione, il TH-MIN non può più essere riutilizzato. Sostituirlo con uno nuovo.

USO

AVVERTENZE D'USO

TH-MIN ha un pulsante e una manopola di regolazione (Fig. 9). La messa in funzione e l'arresto del TH-MIN si ottiene con una breve pressione (al massimo per 1 secondo) del pulsante "ON/OFF/marcia forzata 2 ore": quando TH-MIN è in funzione il LED è di colore rosso.



Fig. 9

DESCRIZIONE UTILIZZO

Funzione riscaldamento

Questa funzione permette la regolazione della potenza elettrica fornita allo scalda salviette.

1. Premere (al massimo per 1 secondo) il pulsante "ON/OFF/marcia forzata 2 ore" di TH MIN per accenderlo.
2. Ruotare la manopola di regolazione per impostare la potenza fornita allo scalda salviette dalla resistenza elettrica. Nella posizione di minimo (segno -) la potenza fornita è circa il 20% della potenza nominale della resistenza elettrica mentre nella posizione di massimo (segno +) la potenza fornita è il 100%; nelle posizioni intermedie la potenza fornita varia proporzionalmente. La temperatura dello scalda salviette è proporzionale alla potenza fornita (sono necessari diversi minuti per il raggiungimento della temperatura finale).
3. Premere nuovamente (al massimo per 1 secondo) il pulsante "ON/OFF/marcia forzata 2 ore" di TH-MIN per spegnerlo.

Marcia forzata

Selezionare questa modalità per la funzione di riscaldamento continuo al massimo della potenza per circa due ore. Questa modalità è utile per asciugare gli asciugamani.

1. Premere il pulsante "ON/OFF/marcia forzata 2 ore" fino a quando il LED rosso lampeggia lentamente (premere per almeno 2 secondi) e poi rilasciare.
2. La potenza fornita per due ore è pari al 100% della potenza nominale della resistenza elettrica.
3. Per uscire da questa modalità, premere (al massimo per 1 secondo) nuovamente il pulsante "ON/OFF/marcia forzata 2 ore".

USI IMPROPRI

Ogni utilizzo che non sia tra quelli precisati nella sezione "DESCRIZIONE PRODOTTO" secondo le modalità della sezione "UTILIZZO" è da ritenersi uso improprio. In caso di dubbi, contattare il rivenditore.

CONDIZIONI PERICOLOSE E RISCHI

Durante l'installazione, disinstallazione e manutenzione, assicurare la sicurezza del posto di lavoro fino a che le operazioni non sono state completate.

Non utilizzare eccessiva forza nel girare la manopola per non rischiare di danneggiarla.

In caso di malfunzionamenti o anomalie oppure se il TH-MIN presenta parti di plastica danneggiate, scollegare il TH-MIN dalla rete elettrica spegnendo immediatamente l'interruttore onnipolare dell'impianto elettrico e contattare il rivenditore.

Il cavo di alimentazione non può essere riparato. Se esso è danneggiato, contattare il rivenditore per la sostituzione integrale del TH-MIN.

Non provare a modificare o riparare il TH-MIN.

Non provare a rimuovere il tasto o la manopola: pericolo di shock elettrico; inoltre, acqua potrebbe penetrare e danneggiare i componenti elettrici.

Non urtare il TH-MIN. Maneggiare con cura durante ogni operazione e non lasciare il TH-MIN in zone bagnate.

MANUTENZIONE

ORDINARIA

Ad intervalli di tempo regolari, controllare l'integrità del TH-MIN e il regolare funzionamento della manopola e del pulsante. Girare la manopola nelle differenti posizioni e premere il pulsante per verificare le modalità descritte nella sezione "DESCRIZIONE UTILIZZO".

STRAORDINARIA

Si raccomanda la sostituzione del TH-MIN ogni 5 anni.

PULIZIA

Per pulire il TH-MIN, usare solo un panno asciutto e pulito.

Effettuare la pulizia con piccoli movimenti circolari.

DIAGNOSTICA

Se il LED di colore rosso rimane costantemente acceso e lo scaldia salviette non scaldia affatto, questa situazione indica un probabile intervento dei dispositivi di protezione incorporati nella resistenza elettrica. Fare pertanto riferimento alla sezione "CONDIZIONI DI PERICOLO E RISCHI".

RICAMBI

In caso di malfunzionamenti o guasti, il TH-MIN deve essere sostituito completamente. Non sono previste parti di ricambio.

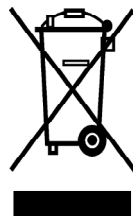
IMPORTANTE: In caso di dubbi, contattare il rivenditore o il referente presente nella sezione Contatti.

IMPORTANTE: Conservare queste istruzioni per tutto il ciclo di vita del prodotto.

SMALTIMENTO

REGOLE DI SMALTIMENTO

La presenza di un contenitore mobile barrato sullo scaldia salviette su cui è installato il TH-MIN segnala che all'interno dell'Unione Europea tutti i prodotti elettrici ed elettronici e le batterie sono soggetti a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati. Restituire i prodotti ai sistemi di raccolta per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati da smaltimento errato dei rifiuti e per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse rinnovabili. Ulteriori informazioni sulle modalità di raccolta sono disponibili presso il rivenditore del prodotto, le locali autorità competenti o le organizzazioni nazionali dei produttori. Per ulteriori informazioni, vedere le informazioni specifiche del Paese.



La Casa costruttrice declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente documento imputabili ad errori di stampa o trascrizione. Si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti le modifiche che ritiene necessarie o utili. Questo documento o una sua parte non può essere copiato, modificato o riprodotto senza autorizzazione scritta da parte della Casa costruttrice.